

養浩堂藏書

黎使儀制之談

十九年贊考官楊桓淡

十九年七月柳原露國公使贈王瑞

十九年板垣勝與人談話作

十九年伊藤外國行スミイン自序

養浩堂雜集

早稲田大学図書館
文書27
C 21





七月廿三日訪清國公使黎庶昌筆談

誠一曰余頃於帝室編纂儀制及外國君主稱號之事。敝國未有一定之制度。如舊政府德川時代。與諸外國立約盟書。鈐名用大日本國大君殿下。問大英大君殿下之式。為常例。其他俄法國皆然。王制維新之後。改為大日本國皇帝。向何國皇帝之式。想貴邦與外國交際日已久。必當有一定之制度。敢問。

黎曰。敝國與外邦交際。雖久。然於此等事。皆係因時制宜。初無一定制度。在漢文時。曾致書問句。

奴大單于無恙。即今國書濫觴單于係匈奴尊
稱此即譯音耳。今則直用某國皇帝。向某國皇
帝或君主好。殆不譯音。而特以中國之稱號加之
耳。此亦自通商以後始有之。

誠曰。頃閱星軺指掌。公文中有各國公使上慶書
于貴皇上之書式。曰大清國大皇帝。陛下使臣
等敬奉我大俄國大皇帝。大美國大總理。德
大英國大君主云々。今考歐洲之稱。或稱帝。或
稱君主。或稱伯理。爾德。皆其號頭。以洋語
列之。稱敬尊之。以語譯之。即為廣大。如

刊カ即如言大皇帝。如カ即如言大君主。最問。實考如何。

初。曰歐洲各國有稱安普爾者。即皇帝也。有鑿カ稱
者。即君主也。有稱尔瓦者。即王也。有稱伯理。爾天
德者。即總統也。要皆至尊至大之意。名號雖異。
而其意則一。若就字面言之。則皇帝為最大。亦最
古。然其實。皇者大也。帝者尊也。取義不過如是
而已。

誠曰。今歐洲稱安普爾者。一曰俄。一曰德。一曰澳。一曰
土。此等之國。皆稱帝號。獨到英國富強如次。

而何故不稱帝號或曰稱安普尔稱鏗猶如言王
然而自我言之英則以為臣下之稱號決不受以
號今貴國定稱英國女主言何

黎曰英國君主稱魁因即鏗也亦即王也西國自通
商以來習見中國有皇帝之號故疑王為下一
等其實古時夏商周三朝皆稱王未嘗小也今
以王稱英國主彼國必不肯受然以魁因稱之則無
辭特未之思耳

英君主已於丙子年稱尊號為五印度大后
帝矣在英之本國仍稱君主

以愚意度之大約男主稱鏗女主稱魁因

西國除俄德奧土稱皇帝外餘皆君主法則稱伯
理璽天德此外無他稱也

如英則以君主為通稱

誠曰按史記皇帝之號始于秦始皇而後為歷
代帝王之尊號三代之稱自此衰矣

黎曰自秦始皇帝創此尊號以來而三代之稱漸
衰其後又以王封列國故視王遂次一等然原王
之本義則實不在皇帝二字下今西國之王亦分
兩等其稱尔瓦者則君主也其稱卜令士者則王爵

也亦猶中土之命意耳

誠曰今貴國指俄德兩國之后妃曰何往復文書猶未及后妃之事乎敵國普通稱曰皇后此體裁如何

黎曰敵國亦只通稱曰皇后

誠曰今敵國適稱曰皇后陛下此事原于洋語「ハスニキエスチ」之稱今譯為陛下「マキエスチ」者廣大之意今以陛下充之恐未得當已言皇后則尊稱已足且陛下屬皇帝之稱非女后之稱尊考如何

黎曰敵國尋常只稱皇上皇后不言陛下或單稱皇上為陛下此奏摺中多有之若稱皇帝陛下字樣不過於表文內用不多見也

誠曰歐洲諸邦昔時稱安普尔稱鏗皆是羅馬法王所授近年自稱之又自他尊稱之如何

黎曰歐洲稱謂之原委僕尚未深詳從前教王權盛或假托之近三十年來則直自稱之耳

現今東西各國聲教互通彼此情形各皆洞悉稱謂之類一從其實最為得當國之強弱不係乎此也然乎否乎

誠曰此論實得我心願廢此譯語正從彼稱
謂彼亦無辭可拒
黎曰如伯理璽天德即是從譯音耳
誠曰炎滄中實煩貴慮受此教誨感佩之
至謹拜多謝
黎曰鄙人於西事不過略識大概愧未能詳答
幸恕焉



辛巳一月十七日訪清國公使何如璋葉談

誠一問

昨歲問勲爵之制指教逐條深得其旨唯賜勲爵
限二品官以上三品以下有功勲賜何爵賞未詳教
何如璋答

我朝制度必二品以上文武有大勲勞始論功行封

如公侯伯子男為世爵

如輕車都尉三等騎都尉不分等 雲騎尉恩

騎尉為世職

以上爵職皆二品以上始得封唯騎都尉以下世職

△且必勲之制如
一等二等三等四等
何官何爵三品以上不
給手都事兵部有
政職野戰之勞甚初
以何物賞之切詳
以何物賞之其模如此
何請知示

則三品以下官亦得贈卹者

若文武官三品以下有功績由統領大臣論其功之大小或奏保升官以三品升二品四品升三品五類又或賞戴花翎藍翎又或加以升銜頂戴又或議敘加級紀錄分別著第賞之

如有軍務在行間有戰功分著第賞給功牌若干人存據若一人得一等功牌四張則賞以一雲騎尉又得一等功牌四則加一雲騎尉合而為騎都尉又得一雲騎尉則升為三等輕車都尉此上論功遠加可積封至公侯伯也



廣東何事作英艦前我林則徐一朱
第多香港之例與一保似亦屬力一故又一保
事也其林則徐之廣東經略策
以中心不與入為大省民之疑也而此亦人死
新設海軍也者民皆省於曉走也其何
於戰事以英人省戰外十三戶方店其第也
其也糧米年一土民之也忍水之也懷海也
其也糧米年一土民之也忍水之也懷海也
其也糧米年一土民之也忍水之也懷海也
其也糧米年一土民之也忍水之也懷海也

程文皇孫
母英女王三娘
先年我出好人



此卷雜覽集取著名將校物故或未能知現存者

曾國藩

楊鼎勳

多隆阿

官文

黃翼升

塔齊布

胡林翼

潘鼎新

羅澤南

劉松山

英翰

馬新貽

楊岳斌

楊鼎新

江忠源

駱秉章

丁寶楨

沈葆楨

善慶

席寶田

崇厚

今指在監獄

郭松林

吳長慶

七月死

此卷著名將校現存如左

李鴻章

五隸總督 在天津

左宗棠

福建總督 在福建

曾國荃

兩江總督 在南京

彭玉麟

兩廣總督 在廣東

鮑超

雲貴總督

劉銘傳

臺灣提督

周盛波

從曾國荃 在南京

張樹聲

從彭玉麟 在廣東

劉錦棠

在太沽

書外戚世家後

余讀外戚世家。後附褚先生所次脩成君衛皇后
尹刑鈞夫人事。詞甚工。褚少孫宜不及是。抑非太
史公之舊。蓋如鈞夫人者。其時不相及矣。楊惲濁尚
諸人之所為。而少孫取之者。幾方望溪氏謂是篇之
首漢興至居北宮。史公之舊業。以前尚已二語。及後
迎五代王數語。皆褚少孫為之者。以今觀之。猶信然。
余謂其後及李夫人卒云云。亦少孫妄屏入之耳。非
史公語也。是篇前後摹次鎖事。絕可喜。而其間時雜
入褚少孫語。乃甚不類。譬如以敗磔錯珠壁中。知文

者望而能識之已且緒少孫生當西京之盛又采冠
絕古今而補史記乃卑陋鄙淺多可哂者殆非人
意所及東漢文章之衰蓋肇於此然至於唐而士
乃有巖出奮起於千載之後者文字卓然與前古比
隆人固貴自樹立哉又之與時盛衰上下者世俗耳
嗚呼者美謂然

五懷

萬里涉鼇意未酬家山歸卧送悠悠
中原戰伐猶毒一夢故土山川好
擲愁懸鏡高堂悲遠志製子鯨碧
海破長流乘槎好日中造是杞酒
登樓望斗牛

嶺部溫泉家叔君玉公賜訪
捧酒心歡昔從家叔遊四萬
甲七年賦呈乞 心

一送四萬幾經秋。千里赤城夢。
不悠今日春風還。揮酒毛州。
不使帝人遊。

菊花

秋老近霜肅。群卉失繁滋。伊何獨采之。有花
在東籬。曉月眠瘦影。涼露上高枝。愛花不
忍折。輕手自移。移來安盆上。座右供最宜。
朝夕常相對。足以飽我飢。此花吾親植。灌溉非
一時。自有殿芳志。豈借春風為。乃嘆人居業。
能久亦如之。三徑有寒秀。三餘寧獨遺。但
持霜雪操。遲芳天下知。

寄友落魄在越州

北地翔鴻鴈。秋來堪思君。瀟湘千里水。吳越萬

重雲學豈一朝癡名應終古薰男兒期努力
不心恨離群

伏請

大正

宮島大八

未定稿

康熙五十二年文式官負丙内

五經博士

曲阜至聖廟世襲

衍聖公加九級

曲阜至聖廟世襲

顏子裔 世襲

曾子裔 世襲

孟子裔 世襲

仲子裔 世襲

宋子裔 世襲

孔傳鏞

孔興濂

顏宗敷

曾尚濬

孟貞仁

仲承述

朱坤

大程裔世襲
 二程裔世襲
 周子裔世襲
 朱子裔世襲
 張子裔世襲
 端木子裔世襲
 周子裔世襲
 邵子裔世襲

程舉
 程延祀
 周嘉耀
 朱濬
 張先
 端木謙
 周興文
 邵文舉



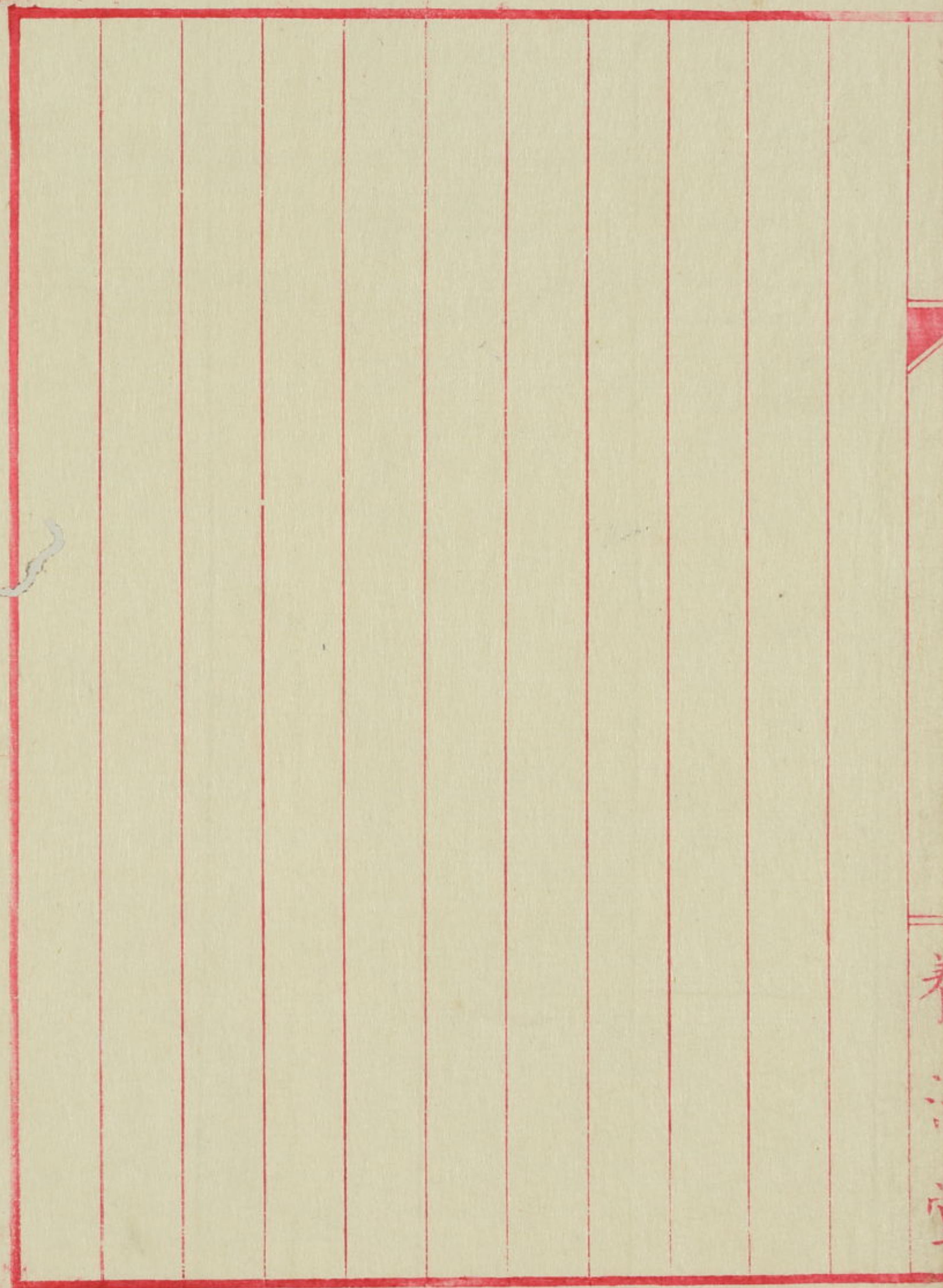
清大憲云聰章論曰自古及今文武並用
 以武威克敵以文教治世朕今欲興文教者
 取生員諸員勤己下及滿蒙左右子弟俱令
 赴考六年滿後大臣曰諸員勤大臣之子令其讀
 書聞有溺愛不學學者不知昔我兵之業灤州
 皆由永平駐防自勤失于救援遂至永平遵化
 遷守著城相繼而棄豈非未嘗學問不通義理之故
 乎今我兵圍大凌河經四越月人皆相食竟以死守

公保庶昌末京望 柳原存正人曾由之備
 十年床隨者河曾化得之參贊之沙以行
 七波午西回重際之方七又二地而者人物
 且凡高中心多之波多一平之波柳之
 荷之國舞一皆收鴻之少宜
 十丑身六月十七下於末京柳河河河河河
 思 母高成下
 柳原前光附圖

昔柳川至
 三月十日 本邦市表
 八月二日 伊國市表

因三証
 此書也 本邦市表 三月十日 迄之 行經
 在府之也

養告堂



春秋公羊傳漢司並撰何休序

昔者孔子有云君志在春秋行在春秋此二學者聖人極致治世之要務也

元年者何君始年也

元年者何君始年也。註君善侯德公也。不言云君之始年者王者諸侯皆稱君所以通其歲於王者然後改元立號春秋託新王受命於魯故因以錄即位明王者當繼天奉

元養成萬物

春者何歲之始也。註春者天地開闢之端養生之首法象所出四時本也。昏斗指東方曰春指南方曰夏指西方曰秋指北方曰冬。歲者總號其歲之稱也。書以寅定四時成歲是也。

王者孰謂也。易為先言王初微言正月。王正月也。

何言乎王正月。大一統也。註統者始也。總繫之辭。天王有始受命改制布政施教於天下曰公侯。至於庶人自山川墳墓草木昆蟲莫不一繫於正月故云政教始。

桓何貴。曰者也。母復則子何以貴。子以母貴。國以母教。以立。母以子貴。國以子立。則母得為夫人。夫人

國風是也

天子曰明。平王

昌為或言明。或言堯。天子曰明。

註大毀壞之辭

諸侯曰堯。

註小毀壞之辭

大夫曰卒。

註猶終也

士曰不祿。

註不祿無祿也

註皆所以別身尊卑也

諸侯六謂之為僭者何。天子八何。

伯者列也八人為列八八亦八

諸公六

六人為列六、三十八人

諸侯四

又為列四、十六人

諸公者何。諸侯者何。

天子三公稱公。王者之後稱公。其餘大國稱侯。小國稱伯子男。

天子三公者何。天子之相也。

相即也

天子之相。則何以三。自陝而東。周公在之。自

陝而西。召公在之。一相處乎也。